

CINCINNATI

ROMANCE

REVIEW

Volume XVI 1997

**Department of
Romance Languages
and
Literatures**

University of Cincinnati

The *Cincinnati Romance Review* is an annual publication of the Department of Romance Languages and Literatures of the University of Cincinnati. It publishes articles selected from papers read at the annual Cincinnati Conference on Romance Languages and Literatures. Essays focus on topics of French, Hispanic, Italian or Portuguese literatures, and the teaching of Romance languages and literatures.

Office of Publication: Department of Romance
 Languages and Literatures
 University of Cincinnati
 Mail Location 377
 Cincinnati, Ohio 45221

Copyright 1997 by
Cincinnati Romance Review
ISSN 0883-9816ab

Production: Donna R. Taylor

Printing: Minuteman Press
 Sharonville

CINCINNATI ROMANCE REVIEW

Volume XVI 1997

Executive Editor

Jean-Charles Seigneuret
University of Cincinnati

Editors

M. Allison Garrard
(Spanish and Portuguese)
Melanie J. Gerbes
(French and Italian)
University of Cincinnati

Associate Editors

Meredith M. Hartman
Luis E. Páez
University of Cincinnati

Executive Council

Heather Arden

Kathryn Lorenz

Luis Gabriel Stheeman
University of Cincinnati

Danielle Raquidél
*University of South Carolina
Spartanburg*

Gisèle Lorient-Raymer
*Northern Kentucky
University*

Editorial Board

University of Cincinnati

Sanford S. Ames

Heather Arden

Susan Bacon

Edward Coughlin

Nettina Eckert

Enrique Glordano

James Hamilton

Jeffrey Loveland

Kirsten Nigro

Patricia W. O'Connor

Armando Romero

Connie Scarborough

Jean-Charles Seigneuret

Michèle Vialet

Mark Bates,

Simpson College

Carlos Mamani,

Gannon University

Roberto E. Campo,

*University of
North Carolina-Greensboro*

Anne Mullen-Hohl,

Seton Hall university

Javier Campos,

Fairfield University

Pedro Muñoz,

Winthrop University

Thierry Durand,

Linfield College

Cristina Ortiz,

*University of
Wisconsin-Green Bay*

Salvador J. Fajardo,

*State University of
New York-Binghamton*

Jo Ann Recker,

Xavier University

James F. Gaines,

*Southeastern Louisiana
University*

Carol Sherman,

*University of
North Carolina-Chapel Hill*

Pedro Lange-Churión,

University of San Francisco

Daniel Torres,

Ohio University

Kevin Larsen,

University of Wyoming

Joëlle Vitiello,

Macalester College

Bart L. Lewis;

Lyon College

Julia Wescott,

Canisius College

CONTENTS

Preface	vii
Tyranny, Writing, and Memory in Abel Poses' <i>Daimón</i> Thomas P. Waldemer	1
Saint-Évremond and Pedantry: The Baroque Aesthetic of <i>La comédie des académistes</i> Kathryn Willis Wolfe	8
Playing Doubles: Another Look at Alemán's Vengeance on Martí Eric J. Kartchner	16
A "Tragic Mistake?": Veronica's Identity Quest in Maryse Condé's <i>Hérémakhonon</i> Daniel R. Morris	24
Writing Cultural Identity: Strategies for Authorizing Difference Linda Burdell	31
La Double Entente: Eavesdropping in <i>A la recherche du temps perdu</i> Ann Gaylin	41
En-gendering Violence in Roberto Athayde's <i>Apareceu a Margarida</i> and Plinio Marcos's <i>Dois perdidos numa noite suja</i> Stacey D. Skar	52
Voces femeninas del barroco español: La poesía lírica de Catalina Clara Ramírez De Guzmán (1618-1684) Aránzazu Borrachero	60

Schema Theory and Reader-Response Theory: Solutions to Contradictions in the Foreign Literature Class <i>Sharon Trachte</i>	67
<i>Noticias del Imperio y Corona de sombra:</i> Dos visiones distintas <i>Kelly Dunn</i>	74
From Realistic Narratives to Social Fantasy: of Nightclubs and Supermarkets in Some Contemporary Narratives on Magrebi-French <i>Sylvie Durmalat</i>	84
Our Bodies, Our Selves: Vengeance in the Novellas of María de Zayas <i>Lisa Vollendorf</i>	93
Discontinuous Continuities in Assia Djebar's <i>L'amour la fantasia</i> <i>Kathryn M. Lauten</i>	101
La "ima-sapra" como metáfora del caos en <i>El zorro de arriba y el zorro de abajo</i> de José María Arguedas <i>Carlos Schwalb</i>	109
Andrée Chedid: Dialogue and the Destruction of Form <i>Lynne Goodhart and Jon Wagner</i>	118
Entre la luz y el abismo: <i>Voces al atardecer</i> de Francisco Rivera <i>Kristine Byron</i>	127
The Critique of History in Lídia Jorge's <i>A Costa dos Mumúrios</i> or Helen of Beira Meets Luís of Troy <i>Ronald W. Sousa</i>	135
Historical Discourse as Collective Remembrance in Enrique Buenaventura's <i>Los papeles del infierno:</i> The Socio-Historical Role of the Artist <i>Elena M. De Costa</i>	144

PREFACE

As editors, we were impressed by the exciting visions offered by the submissions to the sixteenth volume of the *Cincinnati Romance Review*. Nonetheless, we were challenged by finding an approach for the purpose of selecting a few papers from many well-articulated submissions of solid scholarship. Our final decision was guided by a desire to produce a collection of articles distinguished by their uniqueness. We feel that the authors we have included in this volume illustrate new ideas, represent stimulating perspectives, or illuminate texts that have not yet received a great deal of critical attention. The result, as we hope you will find, is a journal that might awaken interest in the works, theories or genres that our contributors showcase.

We truly appreciate the guidance of Executive Editor, Jean-Charles Seigneuret, who not only offered his expertise, but supported and encouraged us as we compiled this volume. In addition, our heartfelt gratitude is extended to Donna Taylor for her patience and diligence in formatting the layout for this year's publication. Furthermore, we would like to express our thanks to Dr. Heather Arden, Acting Head of the Department of Romance Languages and Literatures, and to the Faculty whose collaboration facilitated our duties as editors.

As graduate students, we appreciate this unique opportunity to enrich our professional experience and to explore areas of scholarship outside the classroom.

M. Alison Garrard
Melanie J. Gerbes
Meredith M. Hartman
Luis E. Páez